

DENOMINAZIONE / PRODUCT NAME / NOM DU PRODUIT / PRODUKTBEZEICHNUNG / DENOMINACIÓN / NOME DO PRODUTO

Monoart® Aspirasaliva EM15
EM15 Saliva Ejector
EM15 Speichelsauger

DESCRIZIONE / PRODUCT DESCRIPTION / DESCRIPTION / PRODUKTBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN / DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Aspirasaliva monouso in PVC di vari colori, con filo metallico ramato incorporato, pieghevole.
Disposable flexible saliva ejectors in PVC of various colours, with metallic coppered incorporated wire.
Pompe à salive à usage unique en PVC de différentes couleurs, avec fil métallique cuivré incorporé, pliante.
Flexibler Einwegspeichelsauger aus PVC in verschiedenen Farben, mit Metalldraht Kupferdrahteinlage.
Aspirador de saliva desechable de PVC de diferentes colores, con hilo metálico cobreado incorporado, plegable.
Ejector de saliva descartável em PVC de várias cores com fio metálico cobreado incorporado, dobrável.

CARATTERISTICHE FISICHE / PHYSICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES / PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS FÍSICAS / CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

Diametro: Ø 6,5 mm – Lunghezza: 12.5 o 15 cm.
Colori: blu, blu laguna, vinaccia, verde, lilla, lime, rosa, arancione, trasparente, giallo, bianco, grigio, blu cobalto.

Diameter: Ø 6,5 mm – Length: 12.5 or 15 cm.
Colours: blue, blue lagoon, burgundy, green, lilac, lime, pink, orange, transparent, yellow, white, grey, cobalt blue.

Diamètre : Ø 6,5 mm – Longueur : 12,5 ou 15 cm.
Couleurs : bleu, bleu lagune, lie-de-vin, vert, lilas, lime, rose, orange, transparent, jaune, blanc, gris, bleu cobalt.

Durchmesser: Ø 6,5 mm – Länge: 12.5 oder 15 cm.
Farben: blau, lagunablau, weinrot, grasgrün, lila, cedro, rosarot, orange, transparent, gelb, weiß, platingrau, cobaltblau.

Diámetro: Ø 6,5 mm – Longitud: 12,5 o 15 cm.
Colores: celeste, azul laguna, burdeos, verde, lila, lima, rosa, naranja, transparente, amarillo, blanco, gris, azul cobalto.

Diámetro: Ø 6,5 mm – Comprimento: 12.5 ou 15 cm.
Cores: azul, azul lagoa, borgonha, verde, lila, lima, rosa, laranja, transparente, amarelo, branco, cinz, azul cobalto.

DOSAGGIO / DOSING / DOSAGE / DOSIERUNG / DOSIFICACIÓN / DOSAGEM

N/A

ETICHETTATURA DI PERICOLOSITÀ / DANGER LABELLING / ÉTIQUETAGE DE RISQUE / GEFAHRENETIKETT / ETIQUETADO DE PELIGROSIDAD / ETIQUETAGEM DE PERIGO

N/A

INFORMAZIONI DI SICUREZZA / SAFETY INFORMATION / INFORMATIONS DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSINFORMATIONEN / INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD / INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Non riutilizzare, il riutilizzo può provocare l'infezione acuta o cronica del paziente. Mantenere pulito l'ambiente dove sono stoccati i dispositivi e adottare una corretta procedura d'igiene nella loro manipolazione. Verificare la tenuta del cappuccio prima dell'uso.

Do not re-use. Reuse may cause acute or chronic patient infection. Keep the environment where the devices are stored clean and adopt a proper hygienic procedure when handling them. Check cap tightness before use.

Ne pas réutiliser. La réutilisation peut provoquer l'infection aigüe ou chronique du patient. Garder le local de stockage des dispositifs propre et adopter une procédure d'hygiène correcte lors de leur manipulation. Vérifier l'étanchéité du capuchon avant l'utilisation.

Nicht wieder verwenden. Eine erneute Verwendung kann eine akute oder chronische Infektion des Patienten hervorrufen. Den Bereich sauber halten, an dem die Mittel gelagert werden. Beim Umgang mit

den Mitteln eine ordnungsgemäße Hygieneprozedur einhalten. Vor dem Gebrauch überprüfen, dass die Kappe gut hält.

No volver a utilizar, la reutilización puede causar infecciones agudas o crónicas en el paciente. Mantener limpio el ambiente donde se almacena los dispositivos y adoptar un procedimiento correcto de higiene en su manipulación. Compruebe el cierre de la tapa antes del uso.

Não reutilizar, a reutilização pode provocar a infecção aguda ou crónica do paciente. Manter limpo o ambiente onde estão armazenados os dispositivos e adoptar um procedimento correcto de higiene para a sua manipulação. Verificar a vedação da tampa antes do uso.

N/A

SCHEDA DI SICUREZZA / SAFETY DATA SHEET / FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ / SICHERHEITSDATENBLATT / FICHA DE SEGURIDAD / FICHA DE SEGURANÇA

Regolamento UE 2017/745. Dispositivo medico classe IIa.
Regulation (EU) 2017/745. Class IIa medical device.
Règlement (UE) 2017/745. Dispositif médical classe IIa.
Verordnung (EU) 2017/745. Medizinprodukt der Klasse IIa.
Reglamento (UE) 2017/745. Dispositivo médico clase IIa.
Regulamento (UE) 2017/745. Dispositivo médico classe IIa.

UNI EN ISO 10993-1: 2010 Biological evaluation of medical devices.

DIRETTIVA E/O NORMA DI RIFERIMENTO / REFERENCE DIRECTIVES AND / OR STANDARDS / DIRECTIVE ET/OU NORME DE RÉFÉRENCE / BEZUGSRICHTLINIE UND/ODER NORM / DIRECTIVA Y/O NORMA DE REFERENCIA / DIRECTIVA E/OU NORMA DE REFERÊNCIA

Stoccare a temperatura ambiente in luogo asciutto e ventilato.
Storage at environmental temperature in a dry and ventilated room.
Stocker à température ambiante dans un endroit sec et ventilé.
Lagerung bei Raumtemperatur in einem trockenen und belüfteten Raum.
Almacenar a temperatura ambiente en un lugar seco y aireado.
Armazenar a temperatura a ambiente num local seco e ventilado.

STOCCAGGIO / STORAGE / STOCKAGE / LAGERUNG / ALMACENAMIENTO / ARMAZENAGEM

Non ha scadenza.
No expiry date.
Sans date de péremption.
Kein Verfalldatum.
No hay fecha de vencimiento.
Ilimitada.

DURATA / DURATION / DURÉE / DAUER / DURACIÓN / DURAÇÃO

Confezioni da 40, 100 o 250 pezzi.
Bags of 40, 100 or 250 pieces
Emballages de 40, 100 ou 250 unités.
Packungen mit jeweils 40, 100 oder 250 Stck.
Envases de 40, 100 ó 250 piezas.
Embalagens de 40, 100 e de 250 unidades.

CONFEZIONI / PACKAGES / CONDITIONNEMENT / PACKUNGEN / ENVASES / EMBALAGENS

N/A: non applicabile / not applicable / non applicable / Nicht anwendbar / no aplicable / não aplicável

Le informazioni tecniche qui esposte sono quelle a noi date, sotto la loro responsabilità, dai nostri fornitori di materie prime.

All technical information herein disclosed is provided to us by our raw material suppliers, under their own responsibility.

Les informations techniques reportées sur cette fiche sont celles que nous avons obtenues, sous leur responsabilité, de nos fournisseurs de matières premières.

Die hier aufgeführten technischen Informationen wurden uns von unseren Rohstofflieferanten, unter deren Verantwortung gegeben.

La información técnica aquí expuesta la hemos recibido de nuestros proveedores de materias primas, bajo su responsabilidad.

As informações técnicas aqui expostas foram-nos proporcionadas pelos nossos fornecedores de matérias-primas, sob a sua própria responsabilidade.